

Szerkesztői iroda:
Nagybcskerek Zápolya-
utca 1. hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybcske-
rek, Zápolya-u. 1. hová
a hirdetések előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájjer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Nagybcskerek, 1916.

XLV. évfolyam, 80. szám.

Előfizetési árak:

Egész évre ——— 28 K
Félévre ——— 14 K
Negyedévre ——— 7 K
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl.
Azonkívül az összes hir-
detési irodák :: ::

Megjelenik vasár- és
ünneppnapok kivételével
mindennap a. u. 5 órakor

Péntek, április 7.

Höfer mai jelentései.

Orosz és délkeleti hadszíntér.

Budapest, április 6. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Orosz és délkeleti hadszíntér:

Nincs újabb esemény.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Olasz hadszíntér.

Budapest, április 6. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Olasz hadszíntér:

A doberdói fensíkon Seiztől keletre azokat az árkokat, amelyeket az olaszok nemrég megszállottak, teljesen megtisztítottuk az ellenségtől. Az olaszok ellentámadásai megheiusultak.

A Ledro és a Judikáriák szakasza ellen az olasz tüzéség élénken tüzelt. Gyengébb olasz haderők támadásait a Ledrotól északra fekvő állásaink ellen és a Daone völgyben visszautasítottuk.

Egyébként a harci tevékenység egyes szakaszokban mérsékelt tüzéségre szorított.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

A német főhadiszállás jelentései.

Nyugati hadszíntér.

A németek elfoglalták Haucourt-ot és ötszáznegyven franciát elfogtak.

Budapest, április 6. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, április 6.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

A Maastól nyugatra a nap főleg Haucourt környékére irányított előkészítő tüzelésünk folytán igen élénken telt el.

Délután élénk volt gyalogságunk tevékenysége is, amennyiben Haucourt falut és az attól keletre erősen kiépített támaszpontot rohammal elfoglalta. Az ellenség igen jelentékeny véres veszteségein kívül sebesületlen foglyokban két különböző hadosztályhoz tartozó tizenegy tiszttel és ötszázharmincegy főnyi legénységet veszített.

A Maas jobb partján gyorsan elfojtottuk a franciák megújított támadási kísérletét a Caillette erdőben és attól északnyugatra levő állások ellen, amelyeket április másodikán elfoglaltunk.

Keleti és balkán hadszíntér.

Budapest, április 6. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, április 6.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Keleti és balkánhadszíntér:

Különösebb esemény nem történt.

A német léghajók ismét bombázták Angliát.

Budapest, április 6. A „Torontai” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Berlin, április 6.

A Wolff-ügynökség jelenti:

Tengerészeti léghajóink április ötödikéről hatodikára virradó éjjel elpusztítottak Whitby mellett egy nagy vasművet kohókkal és nagy kiterjedésű telepekkel miután előzőleg Hulltól északra robbanó bombákat dobtak egy útegre és azt harcképtelenné tették

Ezenkívül megtámadták a leeds-i és környékbeli gyártelepeket, valamint az iparvidék számos vasúti állomását, amely alkalommal igen jó hatást figyeltek meg.

A léghajókra hevesen tüzeltek, de valamenyi sértetlenül tért vissza.

A tengerészeti vezérkar főnöke.

HIREK.

— **A kulturegyesület könyvtárasának kitüntetése.** A Torontáivármegyei Közművelődési Egyesület könyvtárosi tisztét évtizedek óta Jeszenszky Nándor nagybecskereki ág. ev. lelkész látja el páratlan buzgalommal és odaadással. Jeszenszky Nándor kftünő munkásságát most a Múzeumok és Könyvtárak Országos Tanácsa is méltányolta s a Tanács Wlassics Gyula vbt. elnöklésével tartott ülésén a nemzeti közművelődés szolgálatában kifejtett munkásságáért elismerését nyilvánította. Jeszenszky Nándornak s egyben a Tanács százkoronás jutalmaditját is neki adománvoztta.

— **Katonáink kitüntetése.** A hadsegregparancsnokság a Nagybecskereken állomásozó 12. gyalogezred vitéz katonái közül a következőket tüntette ki az ellenség előtt tanusított vitéz magatartásukért:

Az első oszt. ezüst vitézségi éremmel: Brenner Alajos tart. hadnagyot, Zisterer József tart. zászlóst, Bálint Ferenc, Menzl Mór, Wohlstein Vilmos, Freundl Károly hadapród-örrmestereket, Patalka Sándor örrmestert, Kiss István egyéves önk. címz. örrmestert, Loker János címz. örrmestert, Krajcsévics Ágoston szakaszvezetőt, Ivány Imre, Kocsis Frigyes címz. szakaszvezetőket, Lipót Lajos, Takács Gábor, Klein Pál, Kollár László, Markovics László és Hrubeny István tizedeseket, Koczás József örvezetőt, Mihályvics József, Budó Dániel, Surina Pál és Bunsek Mihály gyalogosokat.

A második oszt. ezüst vitézségi éremet kapták: Bachrach Artur egészségügyi zászlós, Divis Ferenc tart. hadapród, Vlazsák Domokos törzsörrmester, Ormay István hadapródjelölt, Erdélyi Pál, Kántor István, Frankl Izidor, Wohland Imre, Kozák János, Andódy Rezső örrmesterek, Geberlin György címz. örrmester, Bódis Sándor, Vörös József, László Armin, Petrich József, Sirig Mihály, Bartovics János, Uhlar József szakaszvezetőket, Pinfér Ferenc fegyvermester, Roth Antal e. szakaszvezető, Jordán Nándor, Weisz Mihály, Petrich János, Opák Mihály, Tarján Mihály, Nagy József, Mester Ferenc tizedesek; Roszner Ferenc e. tizedes; Andrásik István, Ivó Miksa, Horváth József, Haasz József, Eichardt János, Svecz Dezső, Schlesinger Kornél, Sebő Sándor, Löwinger Artur, Kestyal János, Behács Mihály, Baráth Rezső örvezetők; Weisz Ferenc egyéves önk. e. örvezető; Lichner Pál Kulesár

Kálmán, Labuda János, Weisz Oszkár, Czeizel József, Valasek János, Kandler Salamon, Strecker Ignác, Velek József, Mihalik Vince, Láng Pál, Tatos Lajos, Konezei János, Kertész Pál, Czániga János, Schwarcz Sándor, Szalóki Béla, Farkas Béla, Grünhut Dávid, Rosenberg János, Harnesiák József, Farkas József, Gürtler József, Kiss Mihály, Szedliczki János, Jámber Armin, Schwarcz József, Hörömpöli Ferenc, Reisinger János, Nemecsek József, Rehák Vencel, Baráth József, Kocsnyánszki Ernő és Grolmush János gyalogosok; Edelkraut Jakab, Rueska Ferenc népfölkelők, Granszki János tisztiszolga.

A bronz vitézségi éremet kapták: Kocsis Géza, Fonód Lajos örrmesterek, Rausehnitz Ignác, Hartenstein Hugó cím. örrmesterek; Simó János, Mikulás János, Paulovics Ferenc, Kovács Dezső szakaszvezetők, Jankuschek Pál, Mester Ferenc, Negli Mihály, Gerhat Ferenc, Motolik János, Buchala János, Mik Miklós, Bokros Kálmán és Wiszlai Mihály tizedesek; Bangha András e. tizedes, Biterka István, Buzier István, Baráth Rezső, Behacs Imre, Bezák Simon, Moravcsik György, Tóth János, Fülöp János, Mokrás Pál, Szapu Gyula, Tóth András örvezetők; Kohn Ernő, Simon András, Németh János, Geller József e. örvezetők; Salamon Sámuel, Jóba András, Tóth János, Magath Vilmos, Felsői István, Visebajszki László, Máté Ferenc, Gudenics Ferenc, Balak József, Domanek Pál, Rendek János, Dömötör Antal, Valovics István, Polák Vince, Levak András, Rigó Imre, Bengueski Ignác, Cserevenka József, Varga Imre, Valach József, Illás János, Pasztorfer József, Czigal János, Szoboda János, Zvarak István, Zeszpalék Ferenc, Balovics Viktor, Toman László, Schwarz Vencel, Tomian János, Czavoj Flórián, Stefanik János, Horváth Gyula, Czigány Ferenc, Izser József, Juszt Gyula, Kocsis József, Kuricz Imre, Tóth János, Vörös Imre, Tatos Lajos, Bezák József, Kertész Pál, Mokri János, Mesaticza István, Kuruczka Mihály, Kabas Márton, Ficza Antal, Major István, Koneza János, Suján József, Hruska Vidák, Fuszka Márton és Komlósi József gyalogosok; Laczkó Mihály tisztiszolga; Hickl Tamás, Törk András, Ollé Dezső, Kalusek Vendel, Szabó József, Györesi János és Horváth József népfölkelők.

A 29-ik gyalogezredből: az első osztályu vitézségi éremmel lettek kitüntetve: Goldmann Oszkár dr. tart. hadnagy, Krauter Károly tart. zászlós, Engel János dr., Diósi Andor, Gonda Jenő és Illievich Gyula tart. had-

apródok, Briza Bogumil örrmester és Izsákov Panta szakaszvezető;

a másodosztályu vitézségi éremet kapták: Timár István, Kravitzky Antal tart. zászlók, Eck Péter, Kleiner János tart. hadapródok, Loch Péter, Hillier Péter, Bojerju Trifu, Grill Péter, Marjanov Emil, Schummer Vilmos szakaszvezetők, Pálkás Mihály, Fiszterer Antal tizedesek, Czarán Milán, Koszó József és Henicz Adolf örvezetők, Maloszavliev Tosa közlegény, Scholl János századkürtös és Albert Mihály tisztiszolga.

— **Nagybecskereki pénzügyi tisztviselő a szerbiai közigazgatásnál.** Fazekas Andor nagybecskereki pénzügyi tisztviselőt a szerbiai csacsaki es. és kir. kerületi parancsnoksághoz polgári pénzügyi előadóvá (Finanzreferent) rendelték ki.

— **A nagybecskereki katolikus szociális Missiótársulat alakuló gyűlése.** A kath. szociális Missiótársulat nagybecskereki fiókja vasárnap f. hó 9-én délután 5 órakortartja alakuló közgyűlését a róm. kath. hiti községi székház nagytermében. Ez alkalommal Rónai Blanka budapesti szociális missionővér előadást fog tartani s vezetni fogja a szervezkedés munkálatait. Az összes beiratkozott rendes, működő és pártoló tagok felkértek, hogy a közgyűlésen teljes számban részt venni sziveskedjenek. — Magyar Pál apátplébános.

— **Tilos a husvétii piros tojás.** A hivatalos lap legutóbbi száma közli a kormányrendeletét, amely szerint a tyuktojásnak a husvétii ünnepek alkalmából szokásos festése vagy hasonló kikészítése, továbbá az ily festett vagy kikészített tyuktojásnak forgalombahozatala az ország területén tilos. Aki a rendelet ellen vét, azt két hónapig terjedhető elzárással és hatszáz koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetik.

— **Adomány.** Kovács János nagybecskereki vasuti vendéglős az országos vöröskereszt-egylet helybeli fiókjának pénztárába a gyűjtőpérselvében adományként befolyt 25.27 K-t beszedeltatta.

— **Adakozzunk az elesett hősök özvegyei és árvái javára! Hadsegélyező Hivatal főpénztára, Képvisezőház.**

— **Meteor az áprilisi időről.** A Meteor az áprilisi időről a következőket jelenti: Április változási napjai a bolygók részéről: 6. meleg, derült; 9. száraz, hideg; 10. változó; 12. szeles, hűvös; 14. enyhe, száraz; 18. száraz, hűvös, 21. csapadékos; 24. változó; 30. csapadékos, esetleg zivataros jelleggel.

Észuton is értesitem a nagy-
érdemű közönséget, hogy a

Kaszinó-vendéglőben
minden szombaton este a 12. gyalogezredhez tartozó
cigányzenekar hangversenyez.

Szives pártfogást kér
MARCOIN JENŐ, Kaszinó-vendéglős.

Harkányi István báró hősi halála.

— A kereskedelmi miniszter fiáról. —

— április 7.

Harkányi János báró kereskedelmi miniszternek, a nagyszentmiklósi kerület országgyűlési képviselőjének fia, Harkányi István báró az északi harcúterén, mint már megírtuk, hősi halált halt.

Haláláról Bethlen Pál, az „Esti Ujság” tudósítója írja a következő cikket:

A bukovinai harcúternek most jóformán egyetlen nagy és szomorú szenzációja Harkányi István báró honvéd tüzérzászlós hősi halála. Nemesak az ezrede bajtársai körében beszélnek róla a szerető részvét hangján. Rarancében, ahol pedig a magasan álló orosz puskagolyók egyre cifrázzák a megviselt, roskadó házak falát s a kevés épségben maradt ablak felnyomasztanak az odavetett orosz aknákat tompa dördülésétől, a szabadkai és pécsi honvédek szintén pihentették a maguk gyászát, hogy résztvevő lélekkel emlékezzenek meg a fiatal élet pusztulásáról:

— Szegény fiu, — mondták, — csupa heves ambíció volt. Nem takarékoskodott eléggé az életével, amely még a harcúterén is az egyetlen komoly érték.

Amikor olyan fiatal élet hanyatlott, amely körülményei révén nagyvraharvátottságot mutat, vagy legalább biztos, szép, produktív pályafutást ígér, megzúdul a harcúter edzett, fásult szíve is.

Elmondom a kis zászlós hősi halálának történetét, ahogy bajtársaitól és a fájdalmas eset tanútól hallottam.

Mindössze tizenhétéves volt, amikor tavaly májusban katonának állt s egy honvéd tábori ágyvezredhez került. Még a kiképzési idő alatt az ezred újonnan föllállított tarackosztályához osztották be s mint a második üteg padapród-tüzemestere vonult a tarackosztályval novemberben a harcúterre. Az ezred akkor Volhyniában harcolt az elképzelhetően legjobb viszonyok között.

Később az osztály a bukovinai frontra került. Közvetlen érdekeltsege nem volt a januári harcokban, amelyek főként a Rarance és Toporutz között húzódó állásokat döngették, az orosz offenzíva elhárításának sikerében mégis osztozkodnak a honvédtüzérek. Nagyszerű állásban beépített, messzehordó tarackjaik rengeteg veszteséget okoztak az ellenségnek emberben és hadianyagban egyaránt s nekik tulajdonítható, hogy a harc Rarancéból nem harapózhatott tovább a romániai határig.

Teljes nyugalom a besszarábiai harcúterén, az orosz offenzíva összeomlása január 19-ike után sem következett. Minden napnak megvan a maga kisebb vagy nagyobb eseménye, órákig tartó gyalogsági harc vagy tüzérpárbaj, amelynek minden alkalommal az ellenség látja kárát. Azokon a helyeken, ahol közelnyomultak egymáshoz az állások, harc nélkül is állandó a feszültség. A közelség folytonos készültségre kötelez s itt is, túl is a szemközt tátongó lövésre beigazítottan, lövésre készen figyelnek a puskák.

Egy ilyen negyven lépésnyire az ellenségtől fekvő lövészárkban esett el Harkányi István báró március 19-én délután. Kiszegítő megfigyelő tisztje volt ütege. Az első megfigyelőhelyről irányította az üteg tüzét, a kis Harkányi bárónak az volt a feladata, hogy az előretolt gyalogsági állásból figyelje a becsapódásokat és korrigálja a lövéseket. Tizenhét órák délután kezdte a szolgálatot s teljes huszonnégy órán át végezte nagy ambícióval. Szokatlanul nehéz nap volt, mert az üteg váltakozó célokat lőtt s a zászlós ide-oda kellett szaladgálnia a lövészárkban, hogy jól és biztosan megfigyelhessen. De győzte erővel is, kedvvel is. S ezen a ponton válik tragédiává a katonahalál.

Tizenkilencedikén délután pontosan jött a fölváltás. Teleki Mihály gróf

zászlós, Teleki László gróf fia vette át a szolgálatot Harkányi bárótól, akinek bajtársa és belső bizalmas barátja volt. Harkányi zászlós dolga végeztével a tüzérügyi megfigyelőtisztek buvárhelyén kúporogott, amikor Teleki Mihály megérkezett. Vigan üdvözölték egymást, néhány szót váltottak, aztán Harkányi István azt mondta:

— Még valamit meg kell néznem, várj csak néhány percig.

Ezzel már meg is indult a lövészárk tulsó vége felé.

A fölváltásnak formalitásai, a fölváltott megfigyelőtisztek kötelességei vannak: meg kell ismertetnie az új megfigyelővel a helyzetet, meg kell mondania, milyen célokat milyen eredménnyel lőtt az elmúlt huszonnégy óra alatt az üteg. Teleki Mihály gróf várt, hogy megkapja ezeket a fölvilágosításokat. Elmult öt perc, aztán újra öt, negyedóra, félóra. Teleki, bár elődjének adataira nem volt sürgősen szüksége, nyugtalanodott s újra meg újra odafordult a telefonistához:

— Hol lehet a zászlós ur?

Végre valamivel egy óra előtt fölugrott:

— Érthetetlen, bizonyosan baja történt. Megnézem.

Megindult az árokban s kevéssel utóbb rémült kiáltása hangzott:

— Szent Isten, megsebesült a zászlós ur.

Az árok végében, ahol véletlenül senki sem állt, arccal a földre fordultan feküdt a boldogtalan fiu. A népfölkelők, akik az árkot tartják, odarohantak, fölémelték. Már alig lélezett. A golyó hátul hatolt a fejébe s a homlokán jött ki. Félórával utóbb a kötőhely orvosának karjai között kiszervezett.

Halálos sebesüléséről kétféle verzió kering. Az egyik szerint hosszabb megfigyelés után éppen elfordult a messzelátótól, amelynek üvegén megcsillanhatott a napsugár és figyelmessé tette rá a gyilkos orosz puskát. Sebesülése után a zászlós még néhány lépést tett s így történt, hogy nem közvetlenül a messzelátó mellett találtak rá. A másik vélemény az, hogy a befelé kanvarodó orosz árokrészből hátulról lőtték le, amikor már megindult, hogy visszatérjen Teleki grófhoz.

A szigorúan vett kötelesség a fölváltó tiszt megérkezése után nem rótt rá több munkát, a fiatal ember azonban nem érte be annyival. S ambíciója megölte.

Édes apjának, a kereskedelmi miniszternek a tragédia napján azt kellett gondolnia, hogy fia jól van és örül fiatal életének. Halmos Dezső dr. honvéd-főorvos, az ezred orvosa, kevéssel előbb szabadságra ment Budapestre és István báró megbízásából fölkereste a minisztert, hogy megmondja neki:

— A Pista duzzad az egészségtől.

Amikor Halmos dr. visszatért a harcúterre, csomagot hozott magával a Pistának — az édesapjától.

Az volt a terv, hogy a csernovicei temetőben helyezik Harkányi István báró holttestét örök nyugalomra. A kereskedelmi miniszter azonban táviratban megkérte a hadosztályparancsnokot, hogy küldje neki haza a fiát. Aki csak tehetett, kedden mind bejött a frontról, hogy elkísérje a kis katonát utolsó útjára a pályaudvarra.

Bethlen Pál.

LEGUJABB.

— Reggel érkezett távirataink, —

A törökök harcai.

Budapest, ápr. 7. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata. Konstantinápolyból sürgönyzik: A főhadiszállás jelenti:

E hó harmadikán flottánk eredményesen bombázta a kaukázusi határon

az orosz állásokat s felgyújtott egy löszszerrel megrakott orosz szállítóhajót.

Negyedikén „Midilli” cirkálónk elszülyesztett egy hadiszzerrel megrakott orosz vitorlást. A legénységet elfogta. Ugyanaznap találkozott az orosz hajórajjal amely nagy távolságból hatás nélkül tüzelte a Midillire.

Az angolok válságos helyzete Mezopotámiában.

Budapest, ápr. 7. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése.

A Temps szerint az angolok helyzete Mezopotámiában válságossá alakult.

A német császár köszönete a kancellárnak.

Budapest, ápr. 7. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése.

Mint Berlinből sürgönyzik, a német császár szerencsekívánatait fejezte ki Bethmann-Hollveg kancellárnak a birodalmi gyűlésen tegnap a multa és jövőre vonatkozólag elmondott erőteljes szavaiért.

A német szociálisták és a buvárhajóharc.

Budapest, ápr. 7. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata. Berlinből sürgönyzik:

A birodalmi gyűlésen a diszsidens szociálista csoport határozati javaslatot nyújtott be, hogy a birodalmi gyűlés a következő kijelentést intézze a kancellárhoz:

A buvárhajó hadjárat dolgában érvényesülni kell a nemzetközi jog határozmányainak. Kiméletnélküli buvárhajóharcot, helyesebben előzetes figyelmeztetés nélkül való megtorpedozást semmi körülmények között sem szabad gyakorolni. A birodalmi gyűlés elvárja, hogy a kancellár béketárgyalások megindítása útján a legsürgősebben megegyezést igyekezzen előidézni a hadviselők között.

A javaslatot a birodalmi gyűlés nagy többséggel elvetette.

Válság az angol kormányban.

Budapest, ápr. 7. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata.

Londoni táviratok szerint, Runciman, Mac Kenna és Harcourt miniszterek kilépnek a kabinetből, A kormány helyzete igen nehéz.

Az angol védkötelezettség.

Budapest, ápr. 7. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése.

Mint Londonból sürgönyzik, az általános védkötelezettséget Asquith hazatérése után kiterjesztik a birodalom összes polgáira.

Hirdetéseket

jutányos árért kéri

Torontál

pol. napilap kiadóhivatala

HELYBELI BESZERZÉSI FORRÁSOK.

Biztosítási ügynökségek:

Franz J. L. (Adria) Hunyadi-utca.
Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér.
Magy.-Francia bizt. társ. József fkg-u.
Ifj. Rigó István (Első M. Alt.) Árpád-u. 21.
Steinitzer Géza (Ass. Generali) Hunyadi-u.

Borbély és fedrász:

Ikity Dusan, Hunyadi-utca.
Nagyvinszky Iván, Hunyadi-u.

Butorgyár:

Bencze A. és fia, Hunyadi-utca.

Cementgyár:

Özv. Gottmann Jakabné és fiai, Kültel

Cipőkereskedők:

Kertész A., Iskolaépület.
Wilhelm Ferenc, Hunyadi-utca 2.

Divatáruház:

Boskovits S. J., Hunyadi-utca 2.
Bukovác István, Hunyadi-utca.
Mesznik Imre, Pénzügyi palota.

Dobozgyár és műkönyvkötészet:

Schneider János, Aradáci-ut.

Drogueria:

Melkuhn Dezső, Hunyadi-utca

Ékszerészek:

Mesznik R. özvegye, Hunyadi-utca.

Fényképész:

Oroszy Lajos, Korona-utca.

Férfiszabók:

Grünbaum Vilmos, Hunyadi-utca.
Kocsis E., Megyeház-utca, a m. kir. posta-
épülettel szemben.
Tóth József, Hunyadi-utca.

Fogműterem:

Buzolich József, Hunyadi-utca.

Gépjavitó műhely:

Bürger és Grünwald, Temesvári-u.

Gőzfűrés:

Engel Sámuel, Eötvös-utca.
Kereskedelmi részv.-társ. Eötvös-u.

Gyógyszertárak:

Kollarich Gábor, Melencei-utca.
Vági Sándor, szerb egyházpallota.

Háló, kötélárú kereskedés:

Konkoly Róza I. és Testvérei, József Fő-
herceg-utca 5.

Kalapkészítő:

Andresz A., Főtér, Bauer-ház.

Kalapraktár:

Sindelás Béla, Hunyadi-utca.

Kávéház:

Sólyom György, Klub-kávéház.

Kézmű- és rövidárúüzlet:

Benó Testvérek, Hunyadi-utca.
Eisenstädter S. és társai, Hunyadi-utca.
Freund S. és fiai, Hunyadi-utca.
Stagelschmidt János, Hunyadi-utca.

Könyv-, zenemű- és papirkereskedés:

Almásy Elek, Hunyadi-utca.
Mangold Lipót, Hunyadi-utca.

Könyvkötészet:

Schneider Lajos, Megyeház-utca (Pest-
szállodával szemben).

Kőművesek:

Hoff N. és társa.

Lakatosműhely:

Engel Adám, Megyeház-utca.

Lisztkereskedés:

Klein Mór, Hunyadi-u.

Mészáros és hentes:

Prokisch Gyula, Hunyadi-utca.

Női kalap- és kézimunkaüzlet:

Tolvay Józsefné, Hunyadi-utca.

Ruhakereskedés:

Felsenstein Ferenc, Hunyadi-utca.
Goldschmidt Lipót, Hunyadi-utca.

Sirkóraktár és szobrászterem:

Tunner Alajos, Szerbtemplom-utca.

Szállító-cég:

Perl Mór, szerb egyházpallota.

Szállodák:

Beneth nagyszállója, Ferencz József-tér.
Korona-szálloda, Erzsébet-tér.
„Pest városához” e. szálloda, Megyeház-u.

Szeszgyár:

Lukács és társa, Kültelék.
Schwirthlich Alajos, Aradáci-utca.

Téglagyár:

Klein Bernát.

Temetkezési intézet:

Bencze A. és fia.

Tűzifa- épületfakereskedés:

Annau örökösök, Korona-utca.
Kurländer Imre, Aradáci-ut 1.

Uridivatáruház:

Liptay Dezső, Hunyadi-utca.

Vaskereskedés:

Boleszny Antal, Hunyadi-utca.
Berényi Bódog, Hunyadi-utca.
Daun Gyula, Hunyadi-utca.

Vendéglő, étterem:

Kovács János, vasuti vendéglő.
Magyar Király söresarnok.
Marcoin Jenő, Kaszinó-vendéglő.
Remsing Mátyás, Otthon söresarnok.
Tóth és Noriszán, a nagyhíd mellett.

Virágkereskedés és kertészet:

Oláh Gábor, Bajza-u.

Minden második sorsjegy nyer



Minden második sorsjegy nyer

Közgazdasági bank váltóüzlete Nagybecskerek.
Magy. Kir. Szabad.

Osztály-sorsjáték

Fő-árusítója.

Alulírott intézet tudatja az érdeklődőkkel, hogy a Magy. Kir. Szabad. Osztály-sorsjáték igazgatóságától a

„Fő-árusítási”

jogot megkapta. Ezáltal nagy és állandó osztály-sorsjegykészlet áll a t. vevőközönség rendelkezésére.

Postai megbízások haladéktalanul elintéztetnek. Telefonszám. 10.

1/8 sorsjegy ára 1-50 K, 1/4 sorsjegy ára 3- K, 1/2 sorsjegy ára 6- K, 1/1 sorsjegy ára 12 K.

Alárusítók helyben és vidéken megfelelő kedvezmények mellett kerestetnek.

Teljes tisztelettel

Közgazdasági Bank mint Részvénytársaság

Váltóüzlete.

110 000 sorsjegy.

55 000 nyeremény.

110.000 sorsjegy.

55.000 nyeremény.

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál Nagybecskereken.

Kiadó: Pleitz Fer. Pál.